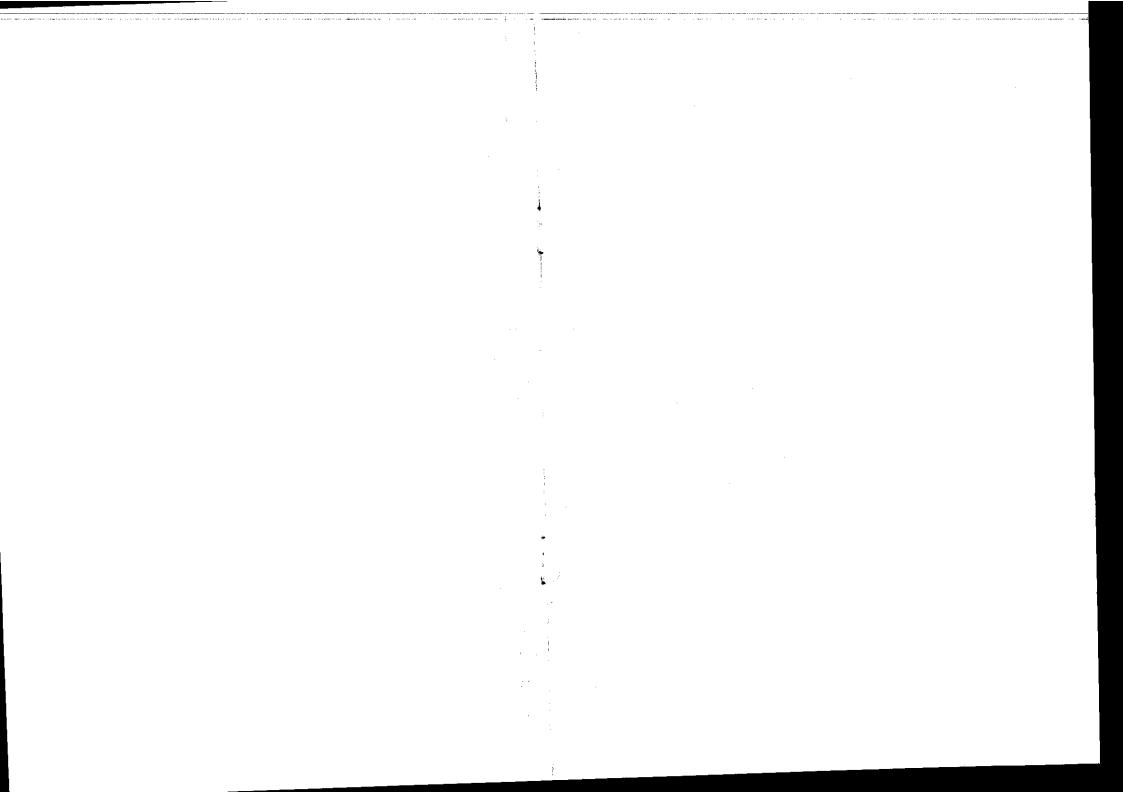
Vocabulaire de Base en quatre langues

wandala, fulfulde, français, anglais

Edition Provisoire



VOCABULAIRE DE BASE en quatre langues

Animaux domestiques, animaux sauvages, corps, événements, insectes, maison, maladies, nombres, nourriture/marché, oiseaux, outils de semme, outils d'homme, personnes, prières, temps, vêtements de semme, vêtements d'homme.

WANDALA FRANCAIS		ENGLISH	FULFULDE		
LAPIRE	SANTE	HEALTH	JAMMU		
aza bela derve kemala kurguna lipere makwazhe tsukfare wige	abcès lèpre fièvre remède aiguille/ injection rhume jaûnisse plaie	boil leprosy fever medecine needle injection cold jaundice wound	buudi sadawre yontere lekki baatal ndamba sawoora huuduure		
kya nde wa	piquer avaler faire mal	to inject to swallow to hurt	tufugo moodugo naawugo		
VUWA	CORPS	BODY	BANNDU		
dengela egdangazla ektare er6a ervaunde erva gaje gulanda hude	joue cuisse nez rein coeur main/bras lèvre doigt/orteil ventre	cheek thigh nose kidney heart hand/arm lip finger/toe stomach	wolo daŋŋgo kine 6o'ire/heŋre 6ernde juŋŋgo tondi hoondu reedu		
hyema ice iga ire kuma	oreille oeil dos tête menton	ear eye back head chin	nofru yiteere 6aawo hoore wakkude		

anamang perior salamah kerminan kerminan kerminan menan menan kerminan dari mengandan dari menan bersaman dari	er kramen (d.). novem kan elemen i mendelemente meter film de entre kremen (d. e. kramen) i met elem	4k-nost	bobbokwol	- teach or a recovering to	·	ga g
kwara	gorge	throat shoulder	balawal		Ž.	
nahyapahyape	épaule		demngal		1	ked
nara	langue	tongue	foobre/			
pakwala	fesse	bottom	rubberde		1	shel
F			kosngal			va
sera	jambe, pied	leg/foot	nyindere			vela
slare	dent	tooth	fedeendu			
slerba	ongle	nail	enndu	,	,	
иве	sein	breast		•		
úgje	cheveux	hair	gaasa hofru		i	
ugje	genou	knee	wibbeere		1	
uksuwe	poitrine	chest	hunnduko		1	
we	bouche	mouth			(9)	
	cou	neck	daande		Ĺ	
ye	,-				7	
CITIT A	VOYAGE	TRAVEL	JAAHAAŊGAL		1	
SHULA		mobylette	mawbilet			
baabur	mobylette		baskur			
baskur	bicyclette	bicycle	moota			
mauta	voiture	car	tasa		,	*
tasha	stationnement	taxi park	eusu-			
	PERSONNES	PEOPLE	YIMBE			
EMNDE	PERSONINES		baaba			
daada	papa	papa	bappa/(pat.)			
daaslare	oncle	uncle	kawu/(mat.)			
			deerdiraawo			
egdze a	frère	brother/	Geeranaano			
mama		sister	Gingol		1	
egdzere	enfant	child	6ingel		:	
eggye	grand-parent	grandparent	maama			
kemanda	sous-préfet	subdivisional	kumanda		:	
Komanda		officer	11		*.	
kyekye	co-épouse	co-wife	nawliraawo		* ·	•
mamma	maman	mammy	daada		(a)	
maaslare	tante	aunt	goggo (pat.)		•	
maasiare	tanto		yaapendo (mat.)			
1	femme(s)	woman,/wife	debbo/rew6e		1	
mukse/ŋwasha	(chinc(s)	women/wives	•		1	
	sultan	sultan	laamiido			
slekse	0 	man/husband	gorko/worɓe		*	
zhele/zala	homme(s)	men, husbands	;			

gain narrugo coggu
halkugo/ majjugo
hokkugo
y I

nciawa	Onze	eleven	sappo e go'o	1	•		
jemtekwe			Fr - Be c	emtsa	mourir	to die	maayugo
kelawa	douze	twelve	sappo e didi	nja	vivre	to live	ycedugo
jubuwa				ya	naître	to be born	danyeego
kelawa	treize	thirteen	sappo e tati	SALLA	PRIERES	PRAYERS	JUULDE
jukeye	•		and the contract of the contra	eŋlya	du matin		
kelawa	quatorze	fourteen	sappo e nay	∥ enitya ⊮ maduwar	vers 14h	morning	fajiiri
jufaɗe				laasar	vers 1411 vers 16h	about 2pm	zuura
kelawa	quinze	fifteen	sappo e jowi	mangaaripu		about 4pm	asiri
jizle6e			supply of join.	laisa	du crépuscule du soir	dusk	mangariba
kelawa	seize	sixteen	sappo e	idisa	du soir	evening	esaa'i
juŋkwahe	-		joweego	bara	se laver		••
kelawa	dix-sept	seventeen	sappo e	Vara	se laver	to wash	yiiwaago
juvuye	•		joweedidi				
kelawa	dix-huit	eighteen	sappo e	LAUKTA	TEMPS	WEATHER	WAKKATI
jutise			jowectati	ekyye	froid	cold	innant
kelawa	dix-neuf	nineteen	sappo e	hare	jour	day	jaangol muddo
jumaselmane	•	***************************************	joweenay	kumba	nuage	cloud	nyalde
kulbuwa	vingt	twenty	noogas	lailaidire	fraîcheur	cool weather	duule
kulbuwa	vingt et un	twenty-one	noogas e go'o	maake	semaine		peewol
jemtekwe		twonty-one	noogas e go o	minti	minute	week	asaweere
kulbuwa	vingt-deux	twenty-two	noogas e didi	ngudellire		minute	minti
jubuwa	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	twenty-two	noogas e didi	ggudeinre	chaleúr	heat	gulɗum,
kulkeye	trente	thirty	aumman da 4-1!	Ĭ	•	•	ŋguleeŋga
kulufaɗe	quarante	•	cappande tati	sa	heure	hour	njamndi
kulizle6e	cinquante	forty fifty	cappande nay	samaya	ciel	sky	asamawu
kuluŋkwahe	soixante	•	cappande jowi	slakslake	saison sèche	dry season	ceedu
	Solkanic	sixty	cappande	tere	lune/mois	moon/month	lewru
kulvuye	soixante-dix	Corromto	joweego	terlyakwa	étoile	star	hoorre
	sorkante-dix	seventy	cappande	ukfeya	vent	wind	henndu
kultise	anatra ninata	-1-14	joweedidi	vaciya	soleil	sun	naaŋge
Kattiso	quatre-vingts	eighty	cappande	vayiya	nuit	night	jemma
kulmaselmane	anatra	.• .	jowectati	viya	salson de	rainy	duumol
kumasemiane	quatre-	ninety	саррапбе	.	pluies	season	
deremke	vingt-dix		joweenay	zamane	époque/	season/	jamanu
deremke buwa	cent	one hundred	temerre		moment	time	·
••	deux cents	two hundred	temerre didi		•	•	•
deremke buwa	deux cent	two hundred	temerre didi	hya yawe	pleuvoir	to rain	tobugo
an kelawa	dix	and ten	bee sappo				
jekka	mille	one thousand	booro	DABBA-AHA	ANIMAUX	DOMESTIC	DARRAH MIDO
jekka kelawa	dix mille	ten thousand	booro sappo	DADDA-AIIA	DOMESTIQUES	ANIMALS	DABBAJI WURO
				belsa	cheval		
•		•		daalu	• • - • - • - • - • - • - • - • - •	horse bull	puccu
				Gaaru	taureau	Dull	ngaari

essla	boeuf	cow	nagge wamnde	landige a ction in the contract	*	AZA MAGA SLERA (ZALA)	OUTILS	TOOLS	KUUWRUƊUM WORƁE
ezzeŋwa	âne	donkey	rawaandu			SLEKA (LALA)		a merth a	wafdu
kere	chien	dog				aza wa	faucille	scythe	Watora
kyawe	mouton	sheep	mbaala			masa		e g	galora
nabzhe	porc	pig	gaduunii			ádigwe	piocke	ggis, knapper	adskoriu
nawe	chèvre	goat	mbe≑v∆			dendema	eam pe-c oupe	anias:	isyadw al
oaatu	chat	ca:	paatuuru	100	ş-			90 to	kurol
tsákálá	coq	cook -	agugumri			garme	'Mèche	\$ 11.7.44	
ukkula	poule	hen	gertogal		<i>!</i>	makasa	ciseaux	scissors -	mekefje kaafaahi
usale	bouc	billygoat	mbeewa		1	masalam	epee	sword	
yaraba	canard	duck	caygal			namsamsa	clou	nail	suufuure
J 44	-				1	upa	lance	spear	labbo
bela slaya	pondre	to lay	rufugo			uza	houe	hoe	baanewo
00.0 0.0)	•		yeeraande		45	washe	couteau	knife	la6i
ɗala	monter sur	to mount	wa'aago		1	yivere	petite houe	small hoe	baanewo
gela	mourrir	to feed	nyaamnugo			zade	bâton	stick	sawuuru
piya	paître	to graze	durugo			zlaugba	hâche	axe	feyyirde
_	transporter	to carry	roondaago			e			
sepa	garder	to keep	ayinugo			ica	couper	to cut	ta' 'ugo
ufa	•	-	DABBAJI			herɗa	cultiver	to cultivate	reemugo
NAZA A	ANIMAUX	WILD	LADDE					DAYS	NYALDE
KAAMBA	SAUVAGES	ANIMALS				HARE-AHA	JOURS		
bibidzuguru	hippopotame	hippopotamus	ngabbu			laade	dimanche	Sunday	alad
cecehwa	porc-épic	porcupine	sangalde			litini	lundi	Monday	altine
ervare	lion	lion	mbarooga			talaake	mardi	Tuesday	salaasa
guwe	éléphant	elephant	nyiiwa			laraba	mercredi	Wednesday	alarba
havale	serpent	snake	mboodi			lamise	jeudi	Thursday	alamisa
hurfe	tortue	tortoise	hunyaare			zlema	vendredi	Friday	mawnde
indale	hyène	hyena	fowru		1	sebde	samedi	Saturday	asawe
kentsere	girafe	giraffe	tireewa		}	KEZLAKULA	NOMBRES	NUMBERS	LIMLE
kere a kaamba	loup	wolf	saafaandu						goʻo
kyake	buffle	buffalo	mbana		•	palle	un	one	didi
mukpalala	lézard	lizard	palaandi		•	buwa	deux	two	tati
nabzhe a	phacochère	bush pig	gaduuru		- \	keye	trois	three	
kaamba	•		ladde		4/	ufade	quatre	four	nay
navire	lapin	rabbit	bojel			izle6e	cinq	five	jowi
nagula	cynocéphale	baboon	waandu		3.4	uŋkwahe	six	six	joweego joweedidi
u6ela	panthère	panther	cirgu, paadawu		į	vuye	sept	seven	
	hérisson	hedgehog	camnale		:	tise	huit	eight	joweetati
ususa	singe	monkey	waandu			maselmane	neuf	nine	joweenay
vere	écureuil	squirrel	jiire			kelawa	dix	ten	sappo
yáye		snake	mboodi		1	With the	1		
zahe	serpent	deer	lelwa						
zare a kaamba	gazelle	GOOI							

KAZLAŊA A	AFFAIRES	WOMEN'S	KUUJE			baka	chasser	to hunt	loohaago
MUKSE	FEMININES	THINGS	REWBE)	}	ja	tuer	to kill	mbarugo
barkwa	couverture	blanket	borgoore		ì	wa	mordre .	to bite	ŋatugo
buba	robe	dress	toggore				i,		Jacobo
dune	anneau de	ankle	yawo	,	}				
44	cheville	bracelet	kosde) 	YIYE-AHA	OISEAUX	BIRDS	COLLI
matala	matelas	mattress	matala			ɗaawusa	paon	peacock	teeku
mayaafi	drap	sheet				halwe	héron	heron	cooɗuwal
nalbeta	foulard	headscarf	mayaafi sallabi		1	kuye	épervier	hawk	ciilal
naŋgyuwe	chemisier	blouse				nakwayakwaya	pic-boeuf	cattle egret	nyalal
naigyuwc	CHCHIISICI	DIOUSE	toggoyel			napalapala	chauve-souris	bat	wilwildu
naza 6ela ire	oreiller	nillow.	rewbe			takala a	pigeon	pigeon	poola
	collier	pillow	waflaare		.	masare	h.9****	p.goon	pooru
naza ye naza ektare		necklace	kođel		ŗ.	zaatata	vautour	vulture	dutal
naza ektare	anneau	nose ring	kineeyel]	zherwe	autruche	ostrich	ndaw
707 0 0 7 00	du nez				7	ZHOI WO	autrache	Ostricii	iluaw
naza erva	bracelet	bracelet	yawo			berda	saisir au vol	to enotab un	wiftees
naza hyema	boucle	earring	yeeri		}		s'envoler	to snatch up	wiftaago
	d'oreille		•		ļ	ngye		to fly	fiirgo
ŋgelawire	beauté	beauty	ŋarol		į.	tsekwa	atterrir	to land	jippaago
patele	pagne	cloth	wurre		ĺ.			•	
AZA MAGA	USTENSILES	HOUSEHOLD	KUUWRUDUM		l .	WESHIGE-AHA	INSECTES	INSECTS	KOOWOWWE
SLERA	MENAGERS	(WOMEN)	REWBE		1	beremda	puce	flea	burumɗa
(ŊWASHA)						caca	pou	louse	tengu
delame a	sorte de	drinking	6i loonde		1	iwe	sauterelle	grasshopper	mbaa66atu
yawe	verre	bowl	or roomae			narwarwa	termite	flying	kurbanaanu
erba	couvercle	earthen lid	maßbirdum		}		volante	termite	
gahe	marmite					njegwa	mouche	fly	mbuubu
gane	marning	cooking-pot	fayannde,		1	tarare	termite	termite	mooyu
gahe a			defurde		1	ugjanja	moustique	mosquito	cufu
-	jarre	water pot	girawal,			aBlania	moustique	mosquito	Cuiu
yawe	amendo a November 1		loonde		`	ŋgye	voler	to fly	fiirgo
hwama	cruche à eau	water pot	mbulku		1	wa	piquer	<u>-</u>	
1 1		(small)			P.	zuwa	• •	to sting	ŋatugo
kyakye	machine à	sewing	keeke		*	Zuwa	démanger	to bite	nyanyego
	coudre	machine		1	L				
lipere	aiguille	needle	baatal		.	НА	MAISON	HOUSE	SAARE
shega	marmite	cooking-pot	sikaare			bere	case	room	suudu
sluzhe	fil	(small) thread				buce	natte	mat	daago
dze6a	coudre		garaaji			dagele	calebasse	calabash	tummude
uzeba	coudre	to sew	nyootugo			daagele	cour	compound	dadal
					1	dzadzawe	hangar	shade	daŋki
						dzera	mortier	mortar	unordu
					} · ·				
									•
		- 8 -							
							•	- 5 -	
						•	•		
					4.7				

egdera	lit	bed	leeso gaafgal		makala	beignet	puffpuff, beignet	makala, tamseeje
egdze a	pilon	pestle	gaaigai	ì	mandawa	arachide	salted	mandawawu
dzera	_	e	hu66irde/	•	manuawa	salée	groundnut	
elca	foyer	fireside	*		1	melon	pumpkin	waygoore
		4.	kaatande		mbaigwa			farawre
erya	mur	wall	mahol	i	nabehwá	carpe	carp rice	maaroori
feka	calebasse	calabash	tummude		sheŋkapa	riz		ceede
gahe	canari	pot	fayande		shuŋgu	argent	money	yeerande
haha	terre	earth	lesdi		slaya	ocuf	egg	kosam
iga a bere	derrière	back of	6aawo suudu	(uɓa	lait	milk	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
-B	la case	house			yaalu	aubergine	cucumber	yaaloore
kara	feu	fire	yiite		yina	arachide	groundnut	mbiriiwu
kwatsape	paille	straw	tiitiiji	**	yire	haricot	bean	nyebbe
-	porte	door	parewal, mbboode	Ī	•			
paare	van	winnowing mat	nyorgo	3		THE STREET ATTACK	EVENTS	UKKAANOOJI
pelaye	bouilloire	kettle	sintaliiru	•	NAZU A	EVENEMENTS	EARING	OIME EN COU-
semtale		well	6uundu		MAGAVA			
suwa	puits		dammugal		emtsa	mort	death	maayde
we a bere	seuil	doorstep	naatirde	ı	Ot.bu			waade
we a kya	entrée	entrance		:	•			(animaux)
yawe	eau	water	ndiyam		larusa	mariage	marriage	6angal
MASANE	NOURRITURE	FOOD	NYAAMNDU			danse	dance	wamirde
			lan dolo	-	gusa .	fête	festival	juulde
dala	5CFA	5CFA	suŋku, dala		muŋeri	fête de	Ram	juulde
daŋkaali	patate	sweet	daŋkaali/		naajilaya		festival	leeha
	douce	potato	kudaku			mouton	Ramadan	sumaaye
ɗafa	boule	fufu/mush	nyiiri		ndera	ramadan		teegal
ɗale	légume/sauce	vegetable,	haako		nika	mariage	marriage	inndeeri
	-	soup			zhera	baptême	naming	imaccii
hiya	mil	millet	gawri				ceremony	
hiya a	maïs	corn	masarji		KAZLAŊA A	VETEMENTS	MEN'S	KOLTAL
masare					ZHELE	D'HOMME	CLOTHES	GORKO
hyuwa	viande	meat	kusel			-		
kara	feu	fire	yiite		dzakwa	bonnet	hat	hufineere
	poisson	fish	lii'ngu	i I	jaɗa	bague	ring	halagaare
kelfe	•	cucumber	kuwitaare	* \	jallapiya	grand boubou	boubou	toggoore
kurmbaya	aubergine	(small)	The first time of	🥻).	jampa	sous-gandoura	agbada vest	cakkaayel
	(pte)	baobab	6okko		kyemake	chaussure	shoe	pade
kwakwa	feuille de		DOKKO	i	nangyuwe	chemise	shirt	jampayel
	baobab	leaves	lavondon		selawire	pantalon	trousers	sirla
kwanda	banane	banana	kwoŋdoŋ		shakshak	chaussettes	socks	sawset
kwaskwe	marché	market	luumo	4		culotte	pants	gajeere
maafe	anguille	eel	mboynawo		wandaŋ	gandoura	agbada	gareewol/
maagara	bouillie	pap	gaari/mbusiri		zane	ganuoura	иронын	ngapalewol
•								P1